Volume 2, Número 8

Febrero de 2007

BOLETÍN DE LA UNIDAD DE DETERMINANTES DE SALUD Y POLITICAS SOCIALES, ÁREA DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y SALUD AMBIENTAL, OPS/OMS

Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables

Bienvenida al Dr. Juan Eduardo Guerrero, nuevo jefe de la Unidad de Determinantes de Salud y Políticas Sociales de la OPS

"Uno de los grandes desafíos es trabajar con los determinantes sociales de salud, generar políticas para la reducción de inequidades, y avanzar en el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y otras agendas publicas de los países", así explica el Dr. Juan Eduardo Guerrero sobre los retos de la recién criada Unidad de Determinantes de Salud y Políticas Sociales de la OPS, que está bajo su dirección.

En sus casi 20 años de historia con la OPS, el Dr. Guerrero, natural de Cali, Colombia, sabe lo que implican los desafíos de esta dimensión. Desde 1990, ha trabajado en la OPS como consultor técnico en el área de sistemas y servicios de salud en diversos países de América Latina cómo Argentina, Brasil, Ecuador y Guatemala. Hace 3 años fue nombrado representante de la OPS para El Salvador, y en 2007 se trasladó a Washington para asumir la dirección de la nueva Unidad. En sus andanzas por nuestra Región, ha acompañado y participado de cerca de los retos enfrentados por los países en reformar sus sistemas de salud y mejorar la atención primaria en salud.

"En este recorrido siempre he trabajado con el enfoque de la promoción de la salud y la naturaleza social de los problemas de salud", continua el Dr. Guerrero al explicar los objetivos de la nueva Unidad, "y creo en la importancia de renovar los compromisos de la promoción de la salud relacionados con los determinantes de salud así como analizarlos en el contexto de los países, para que el Estado y la sociedad puedan celebrar acuerdos para mejorar el accionar y los resultados de salud publica."

La nueva Unidad de Determinantes de Salud y Políticas Sociales, incluye la acción de macro determinantes y el desarrollo local. Dos dimensiones diferentes pero complementarias. Busca propiciar el dialogo intersectorial entre Estado y la Sociedad Civil. Abarca las iniciativas de la OPS de Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables; Salud Urbana; Escuelas Promotoras de la Salud y Objetivos de Desarrollo del Milenio. Entre sus objetivos está el de convocar y lograr un acuerdo entre las diferentes áreas de la unidad, integrando sus trabajos, así como negociar y generar alianzas con otras unidades de la OPS que resulten en estrategias integradas relacionada con las realidades de los países y en cumplimiento a los acuerdos de cooperación técnica centrada en los países, con énfasis en los prioritarios y los de renta media baja.

El Dr. Guerrero, Jefe de la Unidad de Determinantes de Salud y Políticas Sociales, OPS/OMS

III Congreso Chileno de Promoción de la Salud: "Determinantes Sociales de la Salud: Desafíos para una Mejor Calidad de Vida"

Equipo Organizador del III Congreso Chileno de Promoción de la Salud

Cerca de dos mil personas participaron en el III Congreso Chileno de Promoción de la Salud, realizado en Santiago, Chile, los días 10, 11 y 12 de Enero de 2007. Los participantes asistieron a ponencias de gran nivel, dialogaron en torno a mesas redondas, compartieron experiencias y reflexionaron sobre los principales desafíos de la Promoción de la Salud, considerando la relevancia de los Determinantes Sociales de la Salud.

El Congreso fue organizado por el Ministerio de Salud de Chile, el Consejo Nacional para la Promoción de la Salud VIDA CHILE y la Organización Panamericana de la Salud – OPS/OMS, con el propósito de contribuir a fortalecer y consolidar la Promoción de la Salud en Chile, con un enfoque de equidad y de participación ciudadana, a la luz de una reflexión sobre los determinantes sociales y los desafíos para una mejor calidad de vida.

(Continúa na página 5)

En esta edición

Nueva publicación de la OPS: "La Hoja de Ruta para contribuir al logro de los ODM en los MCS"	**2**	**Municipios de Nicaragua trabajan para ser saludables**	**3**
Foro de Municipios Saludables en la Republica Dominicana: una estrategia de desarrollo local	**2**	**Abordando el abuso del alcohol en el transito en el marco de la estrategia de MCS: la experiencia de Ensenada, Argentina**	**5**
Prácticas de gestión ambiental local en el marco de la estrategia de MCS en la Republica Argentina	**3**	**La Red de Conocimientos en los Entornos Urbanos de la Comisión sobre los Determinantes Sociales de la Salud se reúne en Tanzania**	**7**

Nueva publicación de la OPS: "La Hoja de Ruta para contribuir al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en los Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables

Maria Helena Romero, *OPS-Washington*

Carlos Contreras Rios, *Municipalidad de Miraflores, Lima, Perú*

El proceso conjunto de construcción de la Hoja de Ruta para contribuir al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) en los Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables (MCS) se inició en Quito, Ecuador, durante la Consulta Técnica de la OPS sobre MCS y ODM. La Hoja de Ruta nació como una de las ideas para fortalecer las capacidades de los gobiernos locales en su contribución al desarrollo sostenible incorporando los ODM en los planes locales de desarrollo y aprovechando las fortalezas de la estrategia de MCS. Los gestores de esta idea representan la diversidad de actores involucrados en la estrategia de MCS: agencias de cooperación internacional, asociaciones de gobiernos locales, representantes de gobiernos locales y de redes de municipios saludables y la academia.

Esta idea comenzó a concretarse en propuestas que se socializaron durante las Reuniones del Comité Ejecutivo de la Red de Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables de las Américas en Manzanillo, México y Buenos Aires, Argentina. El diálogo que se generó alrededor de la guía no solo fortaleció el documento sino también actuó como catalizador de varias ideas para la difusión de la Hoja de Ruta y el fortalecimiento de las redes nacionales de municipios saludables para solidificar la estrategia de MCS más allá de los cambios de gobierno.

Finalmente se realizó la validación de la Hoja de Ruta en Lima, Perú en Noviembre 2006, con la colaboración de la Red de Municipios Saludables del Perú y Proyecto AMARES. Durante dos días se realizó un trabajo con alcaldes y técnicos locales de 12 municipios que integran la Red de Municipios Saludables del Perú y con técnicos de UNICEF, OPS, AMARES, el Ministerio de Salud del Perú y la Escuela Mayor de Gestión Municipal. La discusión con alcaldes y técnicos locales fue crucial para definir las implicaciones del trabajo con los ODM para las políticas locales y la discusión técnica aportó para el fortalecimiento de varios conceptos que ligan los ODM y los MCS. La Hoja de Ruta fue revisada incorporando las valiosas contribuciones de los participantes en la validación y a estará siendo publicada en los próximos meses en Español y Ingles.

La Hoja de Ruta presenta orientaciones metodológicas para la inclusión de los ODM en los planes de desarrollo local con un enfoque de trabajo sobre los determinantes sociales de la salud para avanzar en el logro de los ODM, aportar al desarrollo local y mejorar la calidad de vida de la población. La Hoja de Ruta propone un plan de acción local que apoya la puesta en marcha del enfoque de entornos saludables basado en los principios y fases de implementación de la estrategia de MCS.

Esperamos que está guía sirva como una herramienta de abogacía para fortalecer la relación entre los ciudadanos, las organizaciones públicas, comunitarias y privadas a nivel local para generar mayores oportunidades de desarrollo social, económico y cultural que impacten de manera positiva los indicadores de salud y la calidad de vida de las personas.

Para más información sobre la Hoja de Ruta para contribuir al logro de los ODM en los MCS contactar a la Sra. Marilyn Rice: *ricemari@paho.org*

Foro de Municipios Saludables en la Republica Dominicana: una estrategia para el desarrollo local

Oscar Suriel, *OPS-Republica Dominicana*

Con el fin de lograr la integración de los gobiernos locales en la solución de los problemas de salud y la participación efectiva de la comunidad en la determinación de prioridades, la toma de decisiones y la elaboración y aplicación de estrategias de planificación que permitan alcanzar un mejor nivel de salud de la población dominicana la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), en coordinación con la Federación Dominicana de Municipios, la Organización Panamericana de la Salud y el auspicio de la Unión Europea (ONFED), organizó el **FORO MUNICIPIOS SALUDABLES: UNA ESTRATEGIA PARA EL DESARROLLO LOCAL** en el 31 de Octubre del 2006.

Como una fase preparatoria a la realización del foro fueron realizadas cinco reuniones regionales, o pre-foros, con la participación de los representantes de los municipios de todo el territorio nacional con delegados de las sindicaturas, del sector salud y de la comunidad. Estos pre-foros tuvieron como objetivos:

- Analizar en un ambiente plural con las autoridades municipales, técnicos y representantes de la comunidad de todo el país la estrategia de Municipios y Comunidades Saludables (MCS), como complemento de la estrategia de Atención Primaria en Salud (APS) y
- Presentar algunas herramientas técnicas y metodológicas básicas para implementar la estrategia de Municipios y Comunidades Saludables a nivel local, entre ellas la Guía de los alcaldes para promover calidad de vida.

Las discusiones originadas en estos pre-foros proporcionaron la base para la realización del foro y para la Declaración de Santo Domingo. Las principales recomendaciones emanadas de estos pre-foros son las siguientes:

- Juramentar el Consejo Asesor Nacional de Promoción de la Salud.
- Los Consejos Provinciales deben estar integrados por un delegado de cada consejo municipal y con la incorporación de representantes de la sociedad civil organizada.

(Continúa na página 4)

Prácticas de gestión ambiental local en el marco de la estrategia de Municipios y Comunidades Saludables de la República Argentina

Lic. Marcela I. Vitale, Lic. Daniela Alvarez

Instituto Universitario de la Fundación ISALUD, Área de Medio Ambiente-Secretaría de Ciencia Y Técnica

El objetivo de este trabajo, realizado durante el año 2005 en Municipios y Comunidades Saludables de la República Argentina pertenecientes a la Red, fue analizar las prácticas de gestión ambiental local implementadas por Municipios y Comunidades Saludables pertenecientes a la Red nacional.

La metodología de trabajo fue de tipo exploratoria, con trabajo de campo y participativa. Se convocó a responder el cuestionario formulado a todos los integrantes de la Red que en ese momento eran 90; respondieron voluntariamente 36 municipios, el 60% señalaron su ingreso a la Red durante el año 2004.

Las preguntas del cuestionario indagaron acerca de los principios que sostiene la estrategia: intersectorialidad, participación comunitaria, políticas públicas, equipos técnicos, recursos y sustentabilidad.

Se observó que en el marco de dicha estrategia, ***la gestión ambiental*** se encuentra en etapa de desarrollo aún incipiente, vinculado, en muchos casos como una adhesión de tipo formal a la estrategia.
Asimismo, pudo verse que en muchos municipios el desarrollo de un área ambiental específica era reciente o inexistente, por lo que las temáticas ambientales eran abordadas desde otras áreas. De esta cuestión se desprende la necesidad de plantearse la generación de estructuras con alcances e incumbencias, misiones y funciones propias de un área ambiental que coopera con áreas de similares objetivos.

"Respecto al desarrollo de políticas ambientales surge la necesidad de establecer mecanismos eficaces que garanticen una participación real de la población, vinculada con el empoderamiento de la comunidad."

A partir del trabajo de investigación realizado, entre otros, se observa:

- Sólo 12% tiene acuerdos celebrados con el sector privado, y un 20% con organizaciones de la comunidad. Por ello se cree que hay necesidad de fortalecer estrategias intersectoriales.
- Respecto al desarrollo de políticas ambientales surge la necesidad de establecer mecanismos eficaces que garanticen una participación real de la población, vinculada con el empoderamiento de la comunidad. En este sentido, si bien el 89% de los municipios encuestados manifestó haber implementado mecanismos de participación, no se observa un componente evaluativo que permita dimensionar cualitativa y cuantitativamente los grados y niveles de participación comunitaria real en cuestiones ambientales.
- Emerge un marcado interés por la temática ambiental y la necesidad de incluirla como componente de las Políticas Públicas. Sin embargo se hizo escasa mención a intervenciones ambientales específicas,

(Continúa en la página 8)

Municipios de Nicaragua trabajan para ser saludables

Ing. Eduardo Ortiz, *OPS-Nicaragua*

La Asociación de Municipalidades de Nicaragua AMUNIC, con apoyo de la Organización Panamericana de la Salud – OPS/OMS, está promoviendo una serie de eventos con las asociaciones de alcaldes departamentales con el fin de exponer las experiencias de municipios saludables y fomentar la abogacía en salud por parte de los alcaldes y sus municipios, promoviendo la creación de comités municipales de salud y agendas locales de salud, mediante un análisis de la situación de salud.

En el contexto de esta iniciativa se programaron 5 talleres regionales, de los cuales se han llevado adelante tres talleres, en los departamentos de Masaya, Granda, Chinandeg, Boaco y próximamente Managua y León con la participación de 51 municipios.

Entre las experiencias que han sido analizadas por los alcaldes están la del Municipio de San Juan del Sur, que bajo una planificación local ha logrado superar problemas de medio ambiente y salud, como la reducción de riesgos por deslaves en la ciudad, mejoramiento del manejo de residuos municipales, desarrollo de espacios saludables como mercados, acciones en turismo y salud, farmacias comunitarias, proyectos de Atención Primária Ambiental en el medio rural sobre protección del medio ambiente, agua, letrinas, capacitación a pobladores en hábitos saludables, plan de desarrollo ambiental sostenible expresado en el presupuesto municipal, coordinación con gobiernos amigos para la implementación de brigadas de salud oftalmológica y atención en salud, entre otros. Esto se ha logrado gracias a la movilización de recursos propios del municipio así como con la cooperación de instituciones nacionales y locales por un monto superior a 12, 219,000 Córdobas (700,000 USD) aproximadamente.

Foro de alcaldes del Departamento de Granada, Nicaragua

Al final de cada taller, los municipios que lo soliciten pasan a formar parte de la red de Municipios Saludables de Nicaragua, procesos que serán apoyados por AMUNIC Y OPS/OMS en el 2007.

Para más información sobre la iniciativa de Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables de Nicaragua, contactar:

Ing. Eduardo Ortiz:
ortized@nic.ops-oms.org
Ing. Miguel Balladares:
balladam@nic.ops-oms.org

Foro de Municipios Saludables en la Republica Dominicana: una estrategia de desarrollo local

(Continuación de la página 2)

- Se debe definir el reglamento de funcionamiento de ambos consejos.
- Formar Comités Intersectorial en los municipios.
- Formar de Redes de Municipios y Comunidades Saludables.
- Firmar una declaración pública asumiendo la Estrategia de MCS.
- Integrar las DPS al proceso de elaboración de los planes locales.
- Hacer pública la iniciativa de Municipios y Comunidades Saludables a través de foros, y asambleas.
- Promulgar resolución Sala Capitular para la implementación de MCS.
- Firmar convenios intersectoriales
- Motivar la creación de la unidad de MCS.
- Gestionar asesoría técnica: Dirección General de Promoción y Educación en Salud (DIGPRES), OPS y otras agencias cooperantes.
- Compartir experiencias con otras organizaciones nacionales e internacionales.
- Lograr el compromiso de los políticos en el proceso de implementación de MCS.
- Realizar alianzas interinstitucionales
- Garantizar la participación social
- Gestionar el apoyo del gobierno central y todas sus dependencias locales.
- Articular los municipios como redes.
- Lograr el compromiso político – legal de cada uno de los ayuntamientos

Los participantes también identificaron los beneficios que aporta la estrategia de Municipios y Comunidades Saludables, entre los que podemos destacar son los siguientes:

- Mejorar la calidad de vida de los diferentes grupos de población en especial los prioritarios.
- Solucionar rápida y efectivamente los problemas en los municipios.
- Optimizar los recursos y mejorar los resultados.
- Empoderar las comunidades para proteger su salud y la de su entorno.
- Aprender y compartir experiencias.
- Garantizar la participación social y comunitaria.
- Elaborar y/o fortalecer políticas públicas
- Promover el desarrollo local sostenible
- Mejorar el perfil socio cultural
- Construir alianzas estratégicas efectivas.

Integrantes mesa principal en el Foro de Municipios Saludables: Rafael Alburquerque, vicepresidente de la Republica; Bautista Rojas, secretario de Salud Publica; Onofre Rojas, director de Lome IV; Fausto Ruiz, presidente de la Federación Dominicana de Municipios; Cristina Nogueira, Representante de la OPS/OMS y otros funcionarios del gobierno

Contar con todos estos insumos, propició la realización de un foro con suficientes elementos para llegar a importantes acuerdos, que se materializaron en la Declaración de Santo Domingo.

Este evento contó con la presencia del Vicepresidente de la República, secretarios de Estado, entre ellos el de salud y educación, y mas de 100 municipios representados por sus síndicos, vice-síndicos y representantes oficiales de las salas capitulares.

Esta presencia demuestra el importante respaldo político a la iniciativa y la capacidad de articulación de los diferentes actores que trabajan por la promoción de salud en el país. Además se contó con la participación de dos invitados internacionales: el Dr. Miguel Malo, consultor de Promoción de la Salud de la OPS/OMS, quien presentó la conferencia magistral "Municipios y Comunidades Saludables, Una estrategia para el Desarrollo" y el Dr. Alvaro Muñoz Reyes, Director Municipal de Salud de La Paz, Bolivia, quien presentó una experiencia exitosa de MCS.

La instalación del Consejo Nacional Asesor de Promoción de Salud fue uno de los resultados de este foro y establece el mecanismo para dar continuidad a esta iniciativa. Por otra parte, la Declaración de Santo Domingo recoge el compromiso conjunto a favor del mejoramiento de la salud de los dominicanos y la adopción de comportamientos que favorezcan estilos de vida y ambientes saludables para toda la población.

Para más información sobre este evento y sobre la Declaración de Santo Domingo contactar al Sr. Oscar Suriel a través de la dirección electrónica osuriel@paho.org

Notas de Interés

La 19ª Conferencia Mundial de la Unión Internacional de Promoción de la Salud y de Educación para la Salud (IUPES) se realizará en Vancouver, Canada, del 10 al 15 de junio de 2007 bajo el tema: "La promoción de la salud madura: *Ciencia, política y práctica para el siglo XXI.*"

La misión general de la conferencia es dar un repaso a los avances de la promoción de la salud desde la Carta de Ottawa y hacer una valoración crítica de los mismos, así como ayudar a marcar el rumbo para navegar por entre los nuevos retos que deberá afrontar la promoción de la salud en un mundo cada vez más globalizado. Para más información visitar el sítio web de la conferencia: http://www.iuhpeconference.org/sp/index.htm

III Congreso Chileno de Promoción de la Salud: "Determinantes Sociales de la Salud: Desafíos para una Mejor Calidad de Vida"

(Continuación de la página 1)

Conformaron el equipo organizador:

- Presidenta: María Soledad Barría (Ministra de Salud)
- Dirección General: Lidia Amarales (Subsecretaria de Salud Pública)
- Coordinación General:Helia Molina (Jefa de la División de Políticas Públicas Saludables y Promoción, Ministerio de Salud de Chile), Judith Salinas (Jefa del Departamento de Promoción de la Salud y Participación Ciudadana, Ministerio de Salud de Chile), Juan Manuel Sotelo (Representante de OPS/OMS en Chile)
- Coordinación Administrativa: Claudio Castillo y Guillermo Zavala
- Coordinadora Ejecutiva: Hilda Olivares
- Coordinador Comité Científico: Jaime Sapag
- Coordinación Ejecutiva/Científica: Jacques Girard (OPS/OMS Chile)

Se desarrolló un amplio programa científico, incluyendo 13 Conferencias, 18 Mesas Redondas y la presentación de 162 trabajos libres (en formatos oral y póster), abarcando integralmente diversas temáticas como: Determinantes Sociales / Equidad; Participación y Asociatividad; Políticas Públicas Intersectoriales; Desafíos en Promoción de Salud en Redes Asistenciales; Enfoques Innovadores para la Promoción; Diversidad, Interculturalidad e Inclusión Social; Evidencia y Evaluación en Promoción de la Salud. El III Congreso Chileno de Promoción de la Salud contó con 11 invitados internacionales de renombre mundial. Destacó, además, la amplia variedad de los trabajos libres presentados (en formato oral y póster). De los 160 seleccionados, 151 fueron nacionales y 9 internacionales (Argentina, Brasil, Colombia, España, México y Perú). Además, otros 2 trabajos fueron presentados en calidad de invitados.

Muy importante también fue la participación de diversas autoridades en este Congreso, además de los invitados internacionales. Entre ellas, la Ministra de Salud de Chile (Dra. María Soledad Barría), el Representante de OPS/OMS en Chile (Dr. Juan Manuel Sotelo), la Subsecretaria de Salud Pública (Dra. Lidia Amarales), el Subsecretario de Redes Asistenciales (Dr. Ricardo Fábrega), otras autoridades de salud y de otros organismos de gobierno, diputados, autoridades municipales, representantes de ONGs y del sector privado, entre otras.

Especial atención tuvo el tema de Salud Urbana y Municipios Saludables. Así, por ejemplo, se contó con la Conferencia "Ciudades y Municipios Saludables", de Marilyn Rice (Asesora Regional en Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables para la OPS), y una Mesa Redonda para abordar el tema de "Salud Urbana y Determinantes Sociales" a partir de un proyecto específico que se desarrolla en la comuna de San Joaquín y que se extenderá a otros municipios de Chile (fue presentado por Kirsten Havemann, Judith Salinas y Patricia González).

La apreciación global de este Congreso es muy positiva. Ahora, queda la responsabilidad de seguir avanzando en el quehacer diario de la Promoción de la Salud, integrando adecuadamente los temas tratados en el Congreso y haciendo un especial énfasis en la necesaria sistematización y evaluación en Promoción. Muchos de los desafíos son comunes para toda América Latina y el Caribe y, en ese sentido, es necesario seguir fortaleciendo, día a día, el trabajo conjunto.

Para más información sobre el Congreso: **www.congreso-promocion.cl**

Abordando el abuso del alcohol en el tránsito en el marco de la estrategia de Municipios Saludables: la experiencia de la municipalidad de Ensenada, Argentina

Dr. Rubén Omar Resa, Dra. Susana Béttiga, Dra. Alicia Poncio, Prof. María Laura Ponce, Sra. Liliana Flammini y Sra. Araceli Carpovich*

** Secretaria de Salud y Medio Ambiente del Municipio de Ensenada*

Contextualización del problema

En Ensenada se observa que cada vez más los adolescentes conducen vehículos (autos, motos, bicicletas) bebiendo alcohol o ya alcoholizados. De acuerdo a observaciones realizadas por las Ordenadoras de Tránsito, 15 de cada 100 conductores aproximadamente, transitan bebiendo alcohol y son menores. Esta particularidad se repite en varias zonas del municipio y con mayor regularidad los fines de semana, en los accesos a la zona balnearia de Punta Lara.

Un trabajo del año 2001, realizado con alumnos de 8º año de la EGB Nº 9 de Ensenada, mostró que el 85% acepta que consume, y el 31% tiene permiso de la familia para beber alcohol. Otra encuesta tomada a 442 alumnos del mismo año en siete escuelas del distrito, permitió observar que el 50% considera que la publicidad incide en el consumo de alcohol siempre, y el 27% que influye a veces. El 34% piensa que no se penaliza al conductor alcoholizado y el 40% responde que sólo a veces.

Durante 12 meses, se desarrolló un proyecto de promoción y prevención de la salud en el marco de Municipios Saludables de Ensenada, Provincia de Buenos Aires, dirigido a los alumnos del Instituto Polimodal San José cuyas edades están comprendidas entre los 14 y 18 años, con el objeto de lograr ampliar los conocimientos en los adolescentes de dicha institución acerca de los peligros que provoca el consumo excesivo de alcohol y su incidencia en los accidentes de tránsito. Participaron en la implementación, constituyendo una red: la comunidad educativa, la ONG ENSSALUD y la Secretaría de Salud de la Municipalidad de Ensenada. Las principales actividades del proyecto incluyeron:

- Talleres de presentación y capacitación a los docentes del Instituto Polimodal.
- Convocatoria a todos los alumnos de los diferentes años.
- Designación de cuatro representantes de cada división y años del polimodal.
- Creación del Consejo Institucional de Ayuda con un total de 45 alumnos.
- Firma del acta compromiso entre los alumnos, la dirección de la escuela y el equipo técnico.
- Encuentros de capacitación y diagnóstico participativo sobre los efectos del alcohol en el joven y en el tránsito.

Se sumaron también actividades que no estuvieron previstas, pero que surgieron de las iniciativas de alumnos y del equipo técnico del proyecto como:

(Continúa en la página 6)

Abordando el abuso del alcohol en el tránsito en el marco de la estrategia de Municipios Saludables: la experiencia de la municipalidad de Ensenada, Argentina

(Continuación de la página 5)

- Reacondicionamiento de las sendas peatonales que desembocan en la escuela.
- Tabulación y análisis de datos en el área de matemática y computación por parte de los alumnos de sus propias encuestas, lo que les permitió extraer conclusiones y reflexionar sobre las mismas.
- Diseño de una página web, la cual se podrá leer en español, inglés y portugués.
- Concurso de gráfica visual en adhesión a la campaña de moderación del consumo de alcohol al volante.
- Concurso para elección del logo que portarán las remeras del alumnado, por parte del equipo de artes plásticas.
- Jornadas de actividades gráficas, plásticas y de investigación con los docentes que se han ofrecido a trabajar con temas relacionados al proyecto.
- Jornadas deportivas: bicicleteada, maratón, torneos de handball y voley:
- Cena sin alcohol a la que asistieron el equipo técnico, profesores, directivos y alumnos de la escuela.
- Paseo recreativo al zoológico de la ciudad de Buenos Aires, más realización de actividades deportivas y recreativas en los Bosques de Palermo de la misma ciudad.
- Visita de los integrantes de la policía vial a la escuela a dar clases para todos los alumnos de la institución.

También se elaboró un power point por parte de cuatro alumnos, que se difundió a los padres y a los alumnos de la EGB 3 de la misma institución (contando con la colaboración de las profesoras de matemática e informática). Cabe aclarar que por iniciativa de los autores del power point, se tiene la perspectiva de poder exponerlo en años posteriores en otras instituciones educativas de Ensenada. Este grupo de alumnos expuso esta materia también en las Segundas Jornadas de Promoción de Salud de Ensenada y en jornadas especiales dirigidas a la comunidad en general.

En la jornada culminatoria, los alumnos expusieron los trabajos realizados . También se han colocado stand de la Policía Vial, Narcotráfico, Científica, Caballería, la Dirección de tránsito de la ciudad, la Secretaría y la Dirección de Salud. Los bomberos voluntarios de Ensenada realizaron un simulacro de accidente de tránsito protagonizado por un conductor alcoholizado y una camioneta que transportaba productos tóxicos. Como cierre de esta actividad, se realizó una corre-caminata por la ciudad, en la que participaron los alumnos, sus padres, hermanos, abuelos, y familiares en general.

Las actividades del proyecto se difundieron en medios de comunicación de la ciudad, así como de ciudades vecinas. Además, en los meses de verano, se montaron un stand en las playas de Punta Lara (balneario de la ciudad) los días sábados y domingos, para repartir folletería sobre el proyecto, sobre los riesgos del consumo de alcohol al volante, sobre la dosis de consumo permitida para poder conducir según el código de tránsito y recomendaciones generales para los conductores. Los folletos fueron repartidos por las ordenadoras de tránsito a los 150.000 turistas que visitaron las playas. Durante la semana, se han repartido la folletería para los habitantes del municipio.

Se ha confeccionado un video que muestra lo realizado por el proyecto, y que sirve para llegar a otras instituciones educativas y no educativas para concientizar a mayor cantidad de jóvenes de la cuidad.

Factores que facilitaron la implementación del proyecto

Haber seleccionado un instituto privado facilitó el desarrollo del proyecto, ya que nos permitió trabajar durante el verano en su planificación, como también permitió la continuidad de las actividades, ya que el instituto no fue afectado por los paros que se sufrieron ese año en la educación pública.

Acompañar las actividades de capacitación con actividades de recreación y deporte también dieron mayor apertura a los jóvenes para la toma de conciencia.

Trabajar en toda una institución educativa, permitió llegar a un gran número de adolescentes del municipio para abordar el tema de alcohol, el cual no es tratado en las escuelas, salvo en algunos casos excepcionales. Además, conocer qué piensan ellos sobre el consumo, para poder trabajar sobre esas creencias y a partir de allí, modificarlas. Se ha detectado por ejemplo, que hay una aceptación generalizada por parte de los adolescentes, sus padres y la sociedad en general frente al consumo de alcohol.

La creación de una página web por parte de los alumnos, donde se publicaban las actividades realizadas, así como poseer un grupo de alumnos motivados y preocupados por llevar los conocimientos aprendidos a otros jóvenes y otros ciudadanos a través de la presentación del power point, afectó positivamente el desarrollo del proyecto pues facilitó la llegada de información a una mayor cantidad de la población.

Contar con un grupo de profesores que trabajaron dentro de su área, facilitó poder abordar el tema del alcohol desde distintos aspectos: social, psicológico, histórico, biológico y de esta manera, transformarse en un tema transversal durante todo el año en la institución educativa.

Factores que dificultaron el desarrollo del proyecto

La burocracia del sistema administrativo de la municipalidad, así cómo la inexperiencia administrativa del equipo técnico fue un factor que dificultó el desarrollo del proyecto ya que el equipo tuve que realizar tareas a las cuales no estaba acostumbrado, como pedidos de cotización, elección de la mejor propuesta, pedido de suministro, seguimiento del trámite interno por todas las oficinas relevantes, para poder cumplir con los tiempos pactados. Contar al principio con muy poca publicidad de las actividades realizadas fue otro desafío, pero cuando este inconveniente fue superado, el proyecto era identificado por su logo en todos los negocios, gimnasios, unidades sanitarias. De esta forma, la comunidad se acercaba a preguntar de qué se trataba.

Conclusión

Se deduce que los esfuerzos no alcanzan si no es con una fuerte decisión conjunta de la sociedad, que sufre a diario pérdidas de muchos jóvenes, o secuelas irreparables físicas y anímicas en ellos y su entorno. El alcohol es una droga de alta tolerancia social y no se debe dejar a los adolescentes solos frente a este flagelo, sino orientarlos hacia prácticas saludables. Uno de los desafíos para el futuro, es que los jóvenes capacitados en y concientizados de los problemas del alcoholismo, se conviertan en preventores multiplicadores de la experiencia en otras instituciones educativas y deportivas de la ciudad.

Para más información contactar a la Sec. Salud y Medio Ambiente de Ensenada:

salud@ensenada.gov.ar

La Red de Conocimientos en los Entornos Urbanos de la Comisión sobre los Determinantes Sociales de la Salud de la OMS se reúne en Dar es Salaam, Tanzania

La Segunda Reunión de la Red de Conocimiento en los Entornos Urbanos de la Comisión sobre los Determinantes Sociales de la Salud (CDSS) de la OMS se realizó del 1 al 4 de noviembre de 2006 en Dar es Salaam, Tanzania. El evento fue organizado por el Centro para Desarrollo Sanitario de la OMS en Kobe, Japan, en cooperación con el Ministerio de Salud de Tanzanía en Dar es Salaam, Tanzanía.

Los objetivos de la reunión incluyeron (1) examinar y criticar los documentos temáticos preparados por la Red de Conocimiento sobre los Entornos Urbanos; (2) formar consenso alrededor de las recomendaciones clave que se harán al CDSS; y (3) desarrollar y diseminar direcciones estratégicas para mantener la acción mundial en los factores sociales determinantes de la salud en los entornos urbanos.

El taller contó con la presencia de 50 participantes de 19 países desarrollados y en desarrollo además de representantes de la OMS. Se eligieron el profesor Tord Kjellstrom del Instituto Nacional de Salud Pública de Suecia, como el Presidente de la reunión y el Dr. Jorge Jimenez de la Jara, Profesor de la Facultad de Salud Pública y de Medicina de la Pontificia Universidad Católica en Chile, como Vicepresidente.

La reunión tuvo cuatro sesiones plenarias donde 14 artículos temáticos fueron presentados y discutidos en un formato de debate. Los participantes divididos en grupos desarrollaron ideas para las recomendaciones al CDSS y propusieron direcciones estratégicas para actuar en los factores sociales determinantes de la salud en los entornos urbanos. También se organizaron visitas al terreno a cinco zonas urbanas de asentamiento informal alrededor de Dar es Salaam en colaboración con el Consejo Municipal de Dar es Salaam.

Como resultado de la reunión, se recomendaron seis temas a la CDSS: (1) Gobernabilidad urbana saludable (2) planificación y política de vivienda urbana (3) el ambiente de vida urbano (4) acción comunitaria (5) servicios de salud en las ciudades (6) desarrollo de liderazgo y aumento de la capacidad

"La mayor parte de los problemas de salud es atribuible a condiciones sociales no favorables."

Antecedentes

En todo el mundo, las personas vulnerables y socialmente desfavorecidas tienen menos acceso a los recursos de salud, se enferman con más frecuencia y mueren más temprano que las personas en posiciones sociales más privilegiadas. Estas diferencias injustas están creciendo a pesar de una era mundial sin precedentes en términos de riqueza, conocimientos y concientización en salud.

La mayor parte de los problemas de salud es atribuible a condiciones sociales no favorables. No obstante, las políticas sanitarias han sido dominadas por soluciones centradas en las enfermedades y que en gran parte ignoran el ambiente social. Como resultado, persisten los problemas de salud, aumentan las desigualdades, y las intervenciones de salud han obtenido resultados menos que óptimos.

Como respuesta, se lanzó en Febrero de 2005, la Comisión sobre Determinantes Sociales de la Salud (CDSS) de la OMS, con el objetivo de abordar las "causas detrás de las causas de los problema de salud". En el mismo año, se seleccionó como el núcleo de la Red de Conocimiento en los Entornos Urbanos del CDSS, el Centro para el Desarrollo Sanitario de la OMS en Kobe, Japón. Esta es una entre nueve Redes de Conocimiento que apoyarían el trabajo de la Comisión. La Red de Conocimiento en los Entornos Urbanos celebró su primera reunión en febrero de 2006 en Kobe, Japón. Esta primera reunión, designada como la reunión del "Círculo Central," agregó un grupo de 13 expertos internacionales en las áreas de la salud, urbanización y factores sociales determinantes, entre otros, para definir un plan de trabajo para la Red de Conocimientos y acordar un modelo para describir su perspectiva sobre la urbanización y los temas de equidad en salud. Los documentos se desarrollarían alrededor de once temas que servirían como base para el desarrollo de un informe para ser presentado al CDSS en el 2007.

En la misma reunión, se acordó que los documentos temáticos serían presentados en la próxima reunión de la Red de Conocimientos en los Entornors Urbanos, que estaría integrada por un grupo más amplio de actores clave involucrados en iniciativas para reducir las inequidades de salud en los entornos urbanos. Este grupo más amplio se conocería como el "Círculo de Sinergia" y se encargaría del examen de los artículos temáticos así como de aportar información práctica sobre las oportunidades para la colaboración sinérgica y estratégica a través de procesos y eventos a nivel mundial y regional. Los documentos se comisionaron y se organizaron alrededor de los siguientes temas:

1. El estado de la salud y sus factores determinantes en los entornos urbanos
2. El proceso de urbanización y la formación de los asentamientos informales
3. La economía de los entornos y asentamientos urbanos informales
4. La gobernabilidad urbana saludable
5. Mejorando la salud y construyendo capital humano
6. Construyendo el capital social
7. Mejorando el ambiente de vida
8. La Comunicación y la promoción de la causa para la urbanización saludable
9. La urbanización y el futuro: la crisis y la vulnerabilidad
10. La vivienda y el albergue
11. Métodos integrados para lograr la equidad en salud en el entorno urbano

"Las políticas sanitarias han sido dominadas por soluciones centradas en las enfermedades y que en gran parte ignoran el ambiente social."

Los documentos temáticos se previeron para delinear las mejores prácticas, identificar los retos y las oportunidades, y describir cómo podría lograrse un marco interdisciplinario para recoger las evidencias necesarias.

Para más información sobre el trabajo de la Comisión de los Determinantes Sociales de Salud, consultar a la página web (disponible sólo en inglés):

http://www.who.int/social_determinants/en/index.html

Pan American Health Organization
Regional Office of the World Health Organization

BOLETÍN DE LA UNIDAD DE DETERMINANTES DE SALUD Y POLITICAS SOCIALES, ÁREA DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y SALUD AMBIENTAL, OPS/ OMS

525 23rd St, NW
Washington, DC
20037

www.paho.org

Este boletín es publicado trimestralmente por la Unidad de Determinantes de Salud y Políticas Sociales, Área de Desarrollo Sostenible y Salud Ambiental, OPS/OMS. Los contenidos pueden ser reproducidos total o parcialmente con sólo citar la fuente.

Dr. Luiz A. Galvão, Gerente del Área de Desarrollo Sostenible y Salud Ambiental

Dr. Juan Eduardo Guerrero, Jefe de la Unidad de Determinantes de Salud y Politicas Sociales

Sra. Marilyn Rice, Asesora Regional de Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables

Editora: Sra. María Cristina Franceschini, Consultora en la Unidad de Determinantes de Salud y Politicas Sociales

Envíe sus sugerencias, consultas y/o comentarios a: francesm@paho.org y ricemari@paho.org. Para someter notas para publicación en este boletín, ponerse en contacto con María Cristina Franceschini (francesm@paho.org) y Marilyn Rice (ricemari@paho.org).

Página Web: **www.bvsde.paho.org/municipio**

Para suscribirse en la lista electrónica de la Red de Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables de las Américas:

http://listserv.paho.org/archives/red-mcs.html

Prácticas de gestión ambiental local en el marco de la estrategia de Municipios y Comunidades Saludables de la República Argentina

(Continuación de la página 3)

esto resalta la importancia de establecer compromisos por parte del área ambiental, sus especialistas y técnicos, para articularse y dar respuestas a las necesidades locales prioritarias e inminentes.

- El 78% manifestó disponer de equipos técnicos, de los cuales el 89% contaba con proyectos formulados para el área ambiental. La mayor dificultad manifestada se refirió a la menor disposición de equipos, instrumentos y tecnología específica para el área.
- El 67% manifestó no recibir asignación específica de recursos para el área ambiental, lo que podría deberse a que el área se encuentra "absorbida" por otras instancias municipales. A su vez el 83% señala que aún no se efectuaba una administración conjunta de los recursos. Se cree que la gestión conjunta de los recursos conforme a la planificación establecida, potenciaría la articulación de alianzas intersectoriales e interinstitucionales, lo cual garantizaría la sustentabilidad de los proyectos en el tiempo.

Las coordinadoras del proyecto: Lic. Daniela Alvarez (esq) y Lic. Marcela Vitale (dir.)

- Respecto a mecanismos de monitoreo para evaluar la sustentabilidad de los proyectos desarrollados, una mayoría del 37% mostró que no participan sectores ajenos a la administración municipal. Se considera que en los casos en que están involucrados varios grupos y por lo tanto diversos intereses, sería positiva la existencia de alguna forma de monitorearlo que incluya la participación de otros actores. Esto permitiría la evaluación permanente y el ajuste del proceso.

Es importante resaltar que durante el manejo de datos se observó la necesidad de unificar conceptos y criterios en lo referido a la temática ambiental y a la vez, que éstos sean difundidos a la comunidad . Esto permitiría el diseño de intervenciones locales efectivas y participativas.

Para el manejo de la información obtenida durante la investigación, se formularon matrices de análisis que permitieran visualizar componentes de la gestión ambiental local. Dichas matrices pueden ser de utilidad para emplearse en futuros estudios de gestión, ya que fueron diseñadas con el propósito de sistematizar y clasificar información cuali-cuantitativa.

Para más información sobre este proyecto, contactar a la Lic. Marcela Vitale a través de la dirección electrónica **mv_ambiente@isalud.org**